### g

## Appendice G

# RÉSERVE POUR L'UNITÉ — AFFECTATIONS

#### RÉSERVE POUR L'UNITÉ – LISTE DE PROJETS (million de dollars)

Ministère responsable et description	Année	Montant (\$)
Citoyenneté et Immigration Canada  C1 - Jeux de la Francophonie & les Championnats mondiaux d'athlétisme	2001/02	1,548
		10.00
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international  • MAECI: Stratégie pour l'unité nationale - programme de diplomatie publique		
et programmes culturels	1998/99 1999/00 2000/01 2001/02 2002/03 2003/04 2004/05	
MAECI: Le Forum des fédérations et conférence int, sur le fédéralisme	1999/00 2000/01 2001/02 2002/03 2003/04	55000
MAECI: Champlain 2004	2001/02	1,300
Agence canadienne de développement international		
ACDI: Le Forum des fédérations	1999/00 2000/01 2001/02 2002/03	0,250 1,000 1,000 0,750
Pares Canada APC		
<ul> <li>Plan des travaux d'infrastructure</li> <li>Fondation canadienne d'études irlandaises</li> <li>Cuthédrale du Marie-Reine du Monde, Montréal</li> <li>Pare Nationaux et lieux historiques</li> </ul>	1999/00 2000/01 2000/01 2001/02	0,500 0,500 0,450 11,910
Finances		
Communications	1999/00	1,000
Gouverneur Général du Canada		
GG - 50e anniversaire des gouverneurs généraux du Canada	2001/02 2002/03	1,200 1,250

Ministère responsable et description	Années Montant	
Santé Canada		
Santé - Frais de publicité pour l'Ontario	2000/01	2,125
Patrimoine canadien		
BIC/ComCda - L'Association des Canadiens en Europe	2000/01 2001/02 2003/04 2004/05	0,781 1,200 1,320 1,386
PC: Identité canadienne PC: Unité - Communications PC: Unité - Le Référendum au Québec PC: Identité canadienne Phase II PC: Bâtir un Canada fort.	1994/95 1994/95 1995/96 1995/96	8,000 3,000 5,000 3,500
	1997/98 1997/98	14,000 13,000
<ul> <li>PC: Échanges Canada et réseau</li> </ul>	1998/99	3,500
PC: Festivités de la fête du Canada	1998/99 1999/00 2000/01 2001/02 2002/03 2003/04 2004/05	4,500 7,500 10,500 10,400 10,000 10,000
<ul> <li>PC: Année de la francophonie canadienne</li> </ul>	1998/99 1999/00	2,000 5,000
PC - Conseil sur l'unité canadienne	1998/99 1999/00 2000/01 2001/02 2002/03 2003/04 2004/05	3,900 4,000 4,000 4,200 4,200 4,350 4,500
<ul> <li>PC; Minorités francophones</li> </ul>	1998/99	2,000
PC. Programme Emplois d'été <sup>r</sup> Échanges étudiants	1999/00 2000/01 2001/02 2002/03 2003/04 2004/05	2,500 2,500 2,800 4,600 4,700 4,700
<ul> <li>PC - Échanges et établissement de réseaux</li> <li>PC - Conférence d'étude canadienne du Gouverneur général</li> <li>PC - lieutenants-gouverneur</li> </ul>	1999/00 1999/00 1999/00 2000/01 2001/02	7,750 0,500 0,310 0,310 0,310

## ${\bf 286}\ \ {\bf Qui\ est\ responsable? V\'erification\ juricomptable}$

Ministère responsable et description		Montant (S)
PC Programme Katimavik	1998/99 1999/00 2000/01 2001/02 2002/03	3,000 3,000 3,000 3,000 3,000
<ul> <li>PC - Programme des droits de la personné</li> </ul>	2000/01 2001/02 2002/03	0,050 0,050 0,050
<ul> <li>PC - Jeux de la Francophonie</li> </ul>	2001/02	3,000
<ul> <li>PC - Commémoration du 400e anniversaire de la présence française en Amérique</li> </ul>	2001/02 2003/04 2004/05	0,200 1,500 3,500
PC - Jubilé de la Reine	2001/02 2002/03 2003/04	1,300 10,700 0,500
<ul> <li>PC - N-B traduction des réglements municipaux</li> <li>PC - La Ville d'Ottawa - Politique des services en français</li> <li>PC - Initiative Jeunesse francophone et l'avenir des communautés</li> <li>PC - Championnats du monde d'athlétisme jeunesse</li> </ul>	2001/02 2001/02 2001/02 2002/03	1,000 0,500 3,500 3,000
PC - Le Centre Terry-Fox de la jeunesse canadienne du CUC	2002/03 2003/04 2004/05	0,225 0,770 0,770
<ul> <li>PC - Orchestre symphonique de Québec</li> <li>SS: Médaille du 125e anniversaire</li> <li>SS: Programme destiné à mieux faire connaître le Canada</li> <li>SS: Programme de révision des affaires constitutionnelles des autochtones</li> </ul>	2003/04 1992/93 1992/93 1992/93	0,130 1,300 6,000 3,100
Archives nationales du Canada  AN - Collection Peter Winkworth	2000/01	6,000
Commission des champs de bataille nationaux • CCBN: Unité	1997/98 1999/00 2000/01	1,500 2,000 1,000
CCBN - Plan des travaux d'infrastructure	1999/00 2000/01 2001/02	1,000 3,000 0,900
CCBN- Maison Louis St-Laurent	2001/02 2002/03	1,020 0,220
Commission de la capitale nationale		0.205
<ul> <li>CCN: Canada - 125e Célébration</li> <li>Commission de la capitale nationale CCN; Centre d'accueil Rideau Hall</li> </ul>	1992/93 1999/00	0,300 1,850

Ministère responsable et description	Années	Années Montant	
Industrie Canada			
<ul> <li>Fonds pour communications reliés à la prospérité</li> </ul>	1992/93	12,000	
Commission canadienne du tourisme			
<ul> <li>CCT - Toronto Transit Commission en appui de la Journée mondiale de la jeunesse</li> </ul>	2002/03	1,250	
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada			
<ul> <li>CRSH - L'initiative du fédéralisme et les fédérations</li> </ul>	1998/99	0.300	
- CROIT- Eliminarie de les cacianons et les federacions	1999/00	0.450	
	2000/01	0.450	
	2001/02	0,700	
	2002/03	0,700	
Annual Control of Control			
Agence de promotion économique du Canada atlantique  • APECA - Centre de journalisme Dulton K. Camp Centre Université St Thomas	2002/03	0,500	
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec			
<ul> <li>ADECRQ-Mosaïculture 2003</li> </ul>	2003/04	1,800	
ADECRQ - Grand Prix du Canada	2003/04	4,000	
Ministère de la Justice			
Jus: Droit constitutionnel	1996/97	0,900	
	1997/98	1,000	
	1998/99	1,000	
Jus/TPSGC: Code civil	1997/98	3,600	
PHA II INDIA COMO ATTI	1998/99	3,400	
Commissariat aux langues officielles			
COLO: Unité nationale	1992/93	1.500	
<ul> <li>COLO - Financement provisoire - Exécution des activités stratégiques</li> </ul>	2002/03	1,400	
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada			
BIC/ComCda: Communications	1998/99	20,000	
BIC/ComCda - Bureau	2000/01	10,400	
	2001/02	10,400	
	2002/03	10,400	
	2003/04	10,400	
	2004/05	10,400	
	2004/05	10,400	
<ul> <li>BIC/ComCda - Tournées ministérielles dans l'Ouest du Canada</li> </ul>	2001/02	1,500	
	2002/03	1,500	
BIC/ComCda - Foires et expositions	2001/02	1,000	
<ul> <li>BIC/ComCda - Projet de liaison du Conseil pour l'unité canadienne</li> </ul>	2002/03	1,350	

## ${\bf 288} \ \ {\bf Qui} \ est \ responsable? V\'erification juricomptable$

Minis	tère responsabl	e et description	Années	Montant (\$)
٠	BIC/ComCda: un	nouveau bureau pour l'unité	1996/97 1997/98	20,000 20,000
:		e Référendum au Québec anadienne Phase II	1995/96 1995/96	10,000 1,500
٠	TPSGC; Unité		1996/97 1997/98	17,000 17,000
:	TPSGC - Parraina TPSGC -Loi de C	es communications ge larification s de parrainage additionnelles	1997/98 1998/99 1999/00 2000/01 2001/02 1992/93	18,800 35,000 9,000 0,400 3,500 3,313
Travau		res gouvernementaux Canada (et autres) me constitutionnelle	1992/93	24,102
Bureau :		inistre des Affaires constitutionnelles us par le Québec pour le référendum sur Charlottetown	1992/93 1994/95	11,500 34,600
٠	BCP: Relations fé	dérale provinciales	1995/96 1996/97 1997/98 1998/99 1999/00 2000/01 2001/02 2002/03 2003/04 2004/05 2005/06	5,000 5,000 5,000 5,200 5,200 5,606 5,606 5,774 5,774 5,774
•	BCP: Initiatives de		1997/98	1,400
:	<ul> <li>BCP: Comité directeur- 4e Jeux Francophonie</li> <li>BCP - Langues officielles &amp; l'entente cadre sur l'union sociale</li> </ul>		1998/99 2002/03	0,100
Secréta •		res intergouvernementales canadiennes constitutionnelle Multilatéral	1992/93	4,800
TOTAL	X <sub>2</sub>   1992-1993   1993-1994   1994-1994   1994-1997   1995-1996   1996-1997   1997-1998   1998-1999-2000   2001-2001-2001-2002-2003   2003-2004   2004-2005-2006-2006   2005	67,9 45,6 25,0 53,9 95,3 87,7 83,1 56,1 89,0 71,1 53,3 49,0 16,2		